

“NO PAROLE FOR ME, PLEASE!”

“But now the righteousness of God without the law is manifested, being witnessed by the law...”  
(Romans 3:21)

It has been said that everyone is a prisoner of something; to some it is work, to others, addictions. Still others find themselves prisoners of circumstances. Of course, a few find themselves prisoners of the State.

Everyone, even the most hardened criminal, needs hope. Parliament has recognized this concept through section 745.6 of the *Criminal Code*, often referred to as the “faint hope clause”. This provision allows a convicted prisoner who has received a sentence of life in prison, to apply for parole after serving 15 years. The clause exists to encourage convicted murderers to work at rehabilitation and re-entry into society as contributing members. Without

« PAS DE LIBÉRATION CONDITIONNELLE POUR MOI, MERCI! »

« Mais maintenant, sans la loi est manifestée la justice de Dieu, attestée dans la loi... »  
(Romains 3. 21)

Il a été dit que nous sommes tous prisonniers de quelque chose. Certains sont prisonniers du travail, d'autres, de dépendances. D'autres encore se retrouvent prisonniers de leurs circonstances et bien sûr, quelques-uns se retrouvent prisonniers de l'État.

Nous avons tous besoin d'espoir, même les criminels les plus endurcis. Le Parlement a reconnu ce fait et y a répondu en rédigeant l'article 745.6 du Code criminel, communément appelé « la clause de la dernière chance ». Cette disposition permet au contrevenant déclaré coupable et condamné à l'emprisonnement à perpétuité de demander à bénéficier de la libération conditionnelle après avoir purgé 15 ans de sa peine. Cette clause existe pour encourager les meurtriers reconnus

By Lowell Hunking  
Translation by Marie Jalbert

this hope, the prisoner would be powerless to find a reason for rehabilitation.

Taken in these contexts, the implication is that prison and hope run in opposition to each other. That is, hope is freedom from a personal prison, whichever form it takes. How then is it possible for the prophet Zechariah to link the two and call God's people “Prisoners of Hope”? Is he confused? After all, isn't it freedom we seek? Can't we claim that through the Son, we are free indeed?

To fully understand the phrase we must remember that Zechariah is writing about a very difficult time in Israel's history. They have just suffered through the indignity of seventy years of Babylonian captivity. Now they are rebuilding the city and the Temple. But that is not the hope Zechariah wants to declare

coupables à travailler à leur réadaptation de telle sorte qu'ils puissent réintégrer la société et y apporter leur contribution. Sans cet espoir, le prisonnier n'aurait aucune raison de se réadapter.

Dans ce contexte, on pourrait déduire que la prison et l'espoir sont opposés l'un à l'autre. L'espoir représente l'affranchissement d'une prison personnelle, quelle que soit la forme qu'elle prenne. Comment le prophète Zacharie pouvait-il donc lier ces deux termes lorsqu'il parle au peuple de Dieu et les appelle des « prisonniers pleins d'espérance »? Le prophète était-il désorienté? Au fond, ne voulons-nous pas tous être libres? Ne pouvons-nous pas dire que par le Fils, nous sommes réellement libres?

Pour bien comprendre son langage, nous devons nous souvenir que Zacharie écrit au sujet d'une période très

(Continued on page 23)

(Continued on page 23)

(Continued from page 22)

to the people. Rebuilding with bricks and mortar is fine, but not sufficient for such a time as theirs.

And it is not sufficient for such a time as ours either. Thus, while the leaders of the free world try to infuse hope into the economy, this is a hope that is short lived and fleeting. Zechariah knows that in really difficult times, building economies is not enough. He casts the glorious vision of the Messiah. He says to the prisoners of seventy years of captivity: "Focus on the hope-filled future. Do not hope in yourselves or in your own ingenuity, but rather in God who is your refuge in such times."

Zechariah would agree with the idea that we are all prisoners of something. Therefore, he encourages the people of God to be prisoners of hope.

So, People of God, buck the trend! Plead your guilt and take the life sentence joyfully -- the life sentence as a Prisoner of Hope! †

(Continued from page 22)

difficile de l'histoire d'Israël. Le peuple vient de souffrir l'humiliation de soixante-dix années de captivité babylonienne. Il travaille maintenant à la reconstruction du temple et de la ville. Mais ce n'est pas de cette espérance-là que Zacharie parle au peuple. Reconstruire avec des briques et du mortier, c'est bien, mais cela ne suffit pas pour une époque comme la leur.

Cela ne suffit pas non plus pour une époque comme la nôtre. Alors que les leaders du monde libre tentent de rétablir la confiance de la population en l'économie, cette espérance est de courte durée et fugace. Zacharie sait que, pendant les moments difficiles, il ne suffit pas de reconstruire l'économie. Il présente la vision glorieuse du Messie au peuple. Il dit aux prisonniers de la captivité depuis dix-huit ans : « Que votre point de mire soit le futur rempli d'espoir. Ne mettez pas votre confiance en vous-mêmes ou en votre ingéniosité. Placez-la plutôt en Dieu qui sera votre refuge dans les temps difficiles. »

Zacharie serait aussi d'avis que nous sommes tous prisonniers de quelque chose. Il encourage donc le peuple de Dieu à choisir d'être prisonnier de l'espoir.

Peuple de Dieu, résiste à la tendance! Plaide coupable et accepte la perpétuité joyeusement! La condamnation à perpétuité du prisonnier de l'espoir. †

INTELLECTUAL PROPERTY

## CONFIDENCE & CARE

Discover why many of the world's most original thinkers rely on Bereskin & Parr for IP guidance. One of Canada's leading intellectual property law firms, we combine depth of expertise with a dedication to tailored service that builds lasting trust.

For more information on the services provided by Bereskin & Parr, please contact:

**Timothy Sinnott** *Partner*  
tsinnott@bereskinparr.com

**Bereskin & Parr**

INTELLECTUAL PROPERTY LAW

[www.bereskinparr.com](http://www.bereskinparr.com) 1.888.364.7311

TORONTO MISSISSAUGA WATERLOO REGION MONTRÉAL